

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26629641									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Tragen Sie bei der Verwendung des Akku-Bohrhammers geeignete persönliche Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille, Gehörschutz und möglicherweise Handschuhe, um Verletzungen zu vermeiden.	When using the cordless hammer drill, wear appropriate personal protective equipment, including safety glasses, hearing protection and possibly gloves, to avoid injury.	Lorsque vous utilisez le marteau perforateur sans fil, portez un équipement de protection individuelle approprié, notamment des lunettes de sécurité, une protection auditive et éventuellement des gants, pour éviter les blessures.	Quando si utilizza il trapano a percussione a batteria, indossare dispositivi di protezione individuale adeguati, compresi occhiali di sicurezza, protezioni per l'udito ed eventualmente guanti, per evitare lesioni.	Draag bij het gebruik van de accuboormachine passende persoonlijke beschermingsmiddelen, waaronder een veiligheidsbril, gehoorbescherming en eventueel handschoenen, om letsel te voorkomen.	Cuando utilice el taladro percutor inalámbrico, utilice equipo de protección personal adecuado, incluidas gafas de seguridad, protección auditiva y posiblemente guantes, para evitar lesiones.	Při používání akumulátorového vrtacího kládíva používejte vhodné osobní ochranné prostředky, včetně ochranných brýlí, ochrany sluchu a případně rukavic, aby nedošlo ke zranění.	Kada koristite akumulatorsku udarnu bušilicu, nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu, uključujući sigurnosne naočale, zaštitu za sluh i po mogućnosti rukavice, kako biste izbjegli ozljede.	Kada koristite akumulatorsku udarnu bušilicu, nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu, uključujući sigurnosne naočale, zaštitu za sluh i po mogućnosti rukavice, kako biste izbjegli ozljede.	Az akkumulátoros fúrókalapács használatakor viseljen megfelelő személyi védőfelszerelést, beleértve a védőszemüveget, hallásvédőt és esetleg kesztyűt a sérülések elkerülése érdekében.
Verwenden Sie den Akku-Bohrhammer nur für die vorgesehenen Anwendungen, wie Bohren, Hämmern oder Schrauben. Vermeiden Sie den Einsatz des Geräts für andere Aufgaben, für die es nicht ausgelegt ist.	Only use the cordless hammer drill for its intended applications, such as drilling, hammering or screwing. Avoid using the device for other tasks for which it is not designed.	Utilisez le marteau perforateur sans fil uniquement pour les applications prévues, telles que le perçage, le martelage ou le vissage. Évitez d'utiliser l'appareil pour d'autres tâches pour lesquelles il n'est pas conçu.	Utilizzare il trapano a percussione a batteria solo per gli usi previsti, come forare, martellare o avvitare. Evitare di utilizzare il dispositivo per altre attività per le quali non è stato progettato.	Gebruik de accuklopboormachine alleen voor de beoogde toepassingen, zoals boren, hameren of schroeven. Vermijd het gebruik van het apparaat voor andere taken waarvoor het niet is ontworpen.	Utilice el taladro percutor inalámbrico únicamente para las aplicaciones previstas, como taladrar, martillar o atornillar. Evite utilizar el dispositivo para otras tareas para las que no está diseñado.	Používejte akumulátorové vrtací kládívo pouze pro zamýšlené aplikace, jako je vrtání, přiklep nebo šroubování. Vyhněte se používání zařízení pro jiné úkoly, pro které není určeno.	Koristite akumulatorsku udarnu bušilicu samo za predviđene primjene, poput bušenja, udaranja čekićem ili uvrtanja. Izbjegavajte korištenje uređaja za druge zadatke za koje nije namijenjen.	Koristite akumulatorsku udarnu bušilicu samo za predviđene primjene, poput bušenja, udaranja čekićem ili uvrtranja. Izbjegavajte korištenje uređaja za druge zadatke za koje nije namijenjen.	Az akkumulátoros fúrókalapácsot csak a rendeltetésszerű alkalmazásokhoz használja, például fúráshoz, kalapácsoláshoz vagy csavarozáshoz. Kerülje a készülék használatát olyan egyéb feladatokra, amelyekre nem tervezték.
Verwende den Akku nur für die vorgesehenen Makita-Geräte, um Schäden oder Verletzungen zu vermeiden.	To avoid damage or injury, use the battery only for the intended Makita tools.	Pour éviter tout dommage ou blessure, utilisez uniquement la batterie pour les appareils Makita prévus.	Per evitare danni o lesioni, utilizzare la batteria solo per i dispositivi Makita previsti.	Om schade of letsel te voorkomen, mag u de accu alleen gebruiken voor de daarvoor bestemde Makita-apparaten.	Para evitar daños o lesiones, utilice la batería únicamente para los dispositivos Makita previstos.	Abyste předešli poškození nebo zranění, používejte baterii pouze pro určená zařízení Makita.	Kako biste izbjegli štetu ili ozljede, koristite samo baterije za predviđene Makita uređaje.	Kako biste izbjegli štetu ili ozljede, koristite samo baterije za predviđene Makita uređaje.	A károk és sérülések elkerülése érdekében az akkumulátort csak a rendeltetésszerű Makita készülékekhez használja.
Überlade den Akku nicht, indem du ihn länger als empfohlen am Ladegerät lässt. Dies kann zu Beschädigungen des Akkus führen.	Do not overcharge the battery by leaving it on the charger for longer than recommended. This may damage the battery.	Ne surchargez pas la batterie en la laissant sur le chargeur plus longtemps que recommandé. Cela pourrait endommager la batterie.	Non sovraccaricare la batteria lasciandola sul caricabatterie più a lungo di quanto consigliato. Ciò può causare danni alla batteria.	Overlaad de batterij niet door deze langer dan aanbevolen op de lader te laten staan. Dit kan schade aan de batterij veroorzaken.	No sobrecargue la batería dejándola en el cargador más tiempo del recomendado. Esto puede causar daños a la batería.	Nepřebíjejte baterii tím, že ji necháte na nabíječce déle, než je doporučeno. To může způsobit poškození baterie.	Nemojte prepuniti bateriju ostavljajući je na punjaču duže od preporučenog. To može uzrokovati oštećenje baterije.	Nemojte prepuniti bateriju ostavljajući je na punjaču duže od preporučenog. To može uzrokovati oštećenje baterije.	Ne töltsé túl az akkumulátort úgy, hogy az ajánlottnál tovább hagyja a töltőn. Ez károsíthatja az akkumulátort.
Lagere den Akku an einem trockenen, kühlen Ort und fern von brennbaren Materialien.	Store the battery in a dry, cool place away from flammable materials.	Rangez la batterie dans un endroit sec et frais et à l'écart des matériaux inflammables.	Conservare la batteria in un luogo fresco e asciutto e lontano da materiali infiammabili.	Bewaar de batterij op een droge, koele plaats en uit de buurt van brandbare materialen.	Guarde la batería en un lugar seco, fresco y alejado de materiales inflamables.	Baterii skladujte na suchém, chladném místě a mimo dosah hořlavých materiálů.	Čuvajte bateriju na suhom, hladnom mjestu i dalje od zapaljivih materijala.	Čuvajte bateriju na suhom, hladnom mjestu i dalje od zapaljivih materijala.	Az akkumulátort száraz, hűvös helyen, gyúlékony anyagoktól távol tárolja.
Entsorge den Akku gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott oder bringe ihn zu einer geeigneten Sammelstelle.	Dispose of the battery in accordance with local regulations for electronic waste or take it to an appropriate collection point.	Jetez la batterie conformément aux réglementations locales relatives aux déchets électroniques ou apportez-la à un point de collecte approprié.	Smaltire la batteria in conformità con le normative locali per i rifiuti elettronici o portarla in un punto di raccolta idoneo.	Gooi de batterij weg in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving voor elektronisch afval of breng deze naar een geschikt inzamelpunt.	Deseche la batería de acuerdo con la normativa local sobre residuos electrónicos o llévela a un punto de recogida adecuado.	Baterii zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro elektronický odpad nebo ji odevzdejte na vhodné sběrné místo.	Bateriju odložite u skladu s lokalnim propisima za elektronički otpad ili je odnesite na odgovarajuće sabirno mjesto.	Bateriju odložite u skladu s lokalnim propisima za elektronički otpad ili je odnesite na odgovarajuće sabirno mjesto.	Az akkumulátort az elektronikai hulladékokra vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően dobja ki, vagy vigye el egy megfelelő gyűjtőhelyre.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Makita Werkzeug GmbH
Makita-Platz 1, 40885 Ratingen
Julia.schneider@makita.de